

SPANISH VERSION

WOMEN'S INTERAGENCY HIV STUDY F29a: DRUG USAGE ASSESSMENT FOR BLOOD DRAW

PROMPT: THIS FORM IS TO BE COMPLETED BY THE PHLEBOTOMIST IMMEDIATELY PRECEDING THE PARTICIPANT'S BLOOD DRAW.

PARTICIPANT ID: - - -

WIHS STUDY VISIT #:

FORM VERSION: 0 4 / 0 1 / 0 3

FORM COMPLETED BY: DATE COMPLETED: / /

HAND PARTICIPANT ANTIVIRAL PHOTO MEDICATION CARDS. GO THROUGH CARDS WITH PARTICIPANT, SAYING THE NAME OF EACH DRUG ALOUD AND ASKING HER TO TELL YOU "YES" OR "NO" WHETHER SHE HAS TAKEN THIS DRUG IN THE PAST THREE DAYS.

CHECK BELOW NEXT TO EACH DRUG PARTICIPANT REPORTS HAVING TAKEN. FOR DRUGS NOT LISTED, CHECK "OTHER ANTI-VIRAL," RECORD NAME AS STATED BY PARTICIPANT AND FILL IN CORRESPONDING 3-DIGIT DRUG CODE FROM DRUG LIST 1.

1.A. Ahora le preguntaré sobre cualquier medicamento para combatir el VIH/SIDA que haya tomado en los últimos tres días. Además de las medicinas recetadas, diga otros medicamentos que haya tomado como parte de un estudio, incluyendo estudios en los que no sabe si recibió el medicamento. En los últimos tres días, ha tomado usted...

Nucleoside/Nucleotide RTIs

- 204 Epivir (lamivudine, 3-TC)
218 Ziagen (abacavir, 1592U89)
092 Retrovir (AZT, zidovudine, ZDV)
227 Combivir (AZT + 3TC)
159 Zerit (stavudine, d4T)
094 Hivid (dideoxycytidine, zalcitabine, ddC)
147 Videx / Videx EC (dideoxyinosine, didanosine, ddI)
240 Trizivir (abacavir + AZT + 3TC)
234 Viread (tenofovir, bis-POC-PMPA)
239 Emtriva (Coviracil, emtricitabine, FTC)

Non-Nucleoside RTIs

- 194 Rescriptor (delavirdine, U-90)
220 Sustiva (efavirenz, DMP266)
191 Viramune (nevirapine)

Inhibidores de la proteasa

- 219 Agenerase (amprenavir, 141W94)
212 Crixivan (indinavir)
217 Kaletra (lopinavir/ritonavir, ABT-378/r)
216 Viracept (nelfinavir)
211 Norvir (ritonavir)
210 Invirase or Fortovase (saquinavir)
243 Reyataz (atazanavir, BMS-232632)
238 Tipranavir (PNU-140690)

Inhibidores del Ingreso (del VIH)

- 233 Fuzeon (T-20, enfuviratide, ENF)

Otras

- 207 Droxia or Hydrea (hydroxyurea)
 Other anti-viral(s) (from Drug List 1)

Name of Drug:	→ Drug Code: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Name of Drug:	→ Drug Code: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

B. If the participant is not taking ANY antiviral medication, check here: → (Go to Question #3)

--

2. **FOR EACH MEDICATION LISTED IN QUESTION #1.A., ASK THE PARTICIPANT THE DATE AND TIME SHE LAST TOOK THAT MEDICATION AND COMPLETE COLUMNS A, B, C and D BELOW.**

	A. Drug Code	B. Fecha de la última vez que la tomó	C. Hora de la última vez que la tomó	D. AM/PM indicator
i.	_ _ _	_ _ / _ _ / _ _	_ _ : _ _	AM 1 PM 2
ii.	_ _ _	_ _ / _ _ / _ _	_ _ : _ _	AM 1 PM 2
iii.	_ _ _	_ _ / _ _ / _ _	_ _ : _ _	AM 1 PM 2
iv.	_ _ _	_ _ / _ _ / _ _	_ _ : _ _	AM 1 PM 2
v.	_ _ _	_ _ / _ _ / _ _	_ _ : _ _	AM 1 PM 2
vi.	_ _ _	_ _ / _ _ / _ _	_ _ : _ _	AM 1 PM 2
vii.	_ _ _	_ _ / _ _ / _ _	_ _ : _ _	AM 1 PM 2
viii.	_ _ _	_ _ / _ _ / _ _	_ _ : _ _	AM 1 PM 2
ix.	_ _ _	_ _ / _ _ / _ _	_ _ : _ _	AM 1 PM 2
x.	_ _ _	_ _ / _ _ / _ _	_ _ : _ _	AM 1 PM 2

3. ¿Cuándo fue la última vez que comió o bebió algo que no fuera agua?

A. DATE: |_|_| / |_|_| / |_|_| B. TIME: |_|_| : |_|_| AM 1
PM 2

4. En las últimas 48 horas, ¿cuántas bebidas alcohólicas ha tomado? Como bebida, me refiero a una lata, botella o vaso de cerveza, una copa de vino, una medida de licor, una bebida con diferentes ingredientes y que contiene esa cantidad de licor, o cualquier otro tipo de bebida alcohólica. (Por favor, dígame el cálculo más aproximado a lo exacto.)

- Ninguna.....1
- 1 ó 2 bebidas.....2
- 3 ó 4 bebidas.....3
- 5 ó 6 bebidas.....4
- 7 ó 10 bebidas.....5
- Más de 10 bebidas.....6

PROMPT: PROCEED WITH PARTICIPANT’S BLOOD DRAW.